

2021-4254
2022-05-24

Contenant

GROUPE	4	INSECTICIDE
--------	---	-------------

SOMBRERO 600 FS
Suspension

SOMBRERO 600 FS est un traitement de semence insecticide systémique (pour utilisation dans les installations commerciales de traitement des semences seulement) pour la protection en début de saison des semences et plantules de canola, de moutarde (type condiment seulement) et de colza (navette) contre les altises. L'insecticide SOMBRERO 600 FS protège également le maïs de grande culture, les céréales et le soya contre le ver fil-de-fer en début de saison, et supprime les pucerons du soya, les chrysomèles du haricot et les mouches des semis sur le soya. L'insecticide SOMBRERO 600 FS peut être utilisé sur blé (dur, printemps, hiver), orge, avoine et le soya (sur les fermes et dans les installations de traitement de semences commerciales).

AGRICOLE

PRINCIPE ACTIF : Imidaclopride 600 g/L
Contient du 1,2-benzisothiazolin-3-one à raison de 0,058 % à titre d'agent de conservation
Avertissement, contient l'allergène soya

N° D'HOMOLOGATION 30505 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET CI-JOINT AVANT L'UTILISATION
TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

DANGER



POISON

BIEN AGITER AVANT L'EMPLOI

CONTENU NET : 1 - 500 litres

ADAMA Agricultural Solutions Canada Ltd.

300 – 191 Lombard Avenue
Winnipeg, Manitoba R3B 0X1
1-855-264-6262

Pour de l'aide médicale d'urgence et les questions de santé / sécurité appeler ProPharma au 1-877-250-9291 (24 heures sur 24)

En cas de déversement, de fuite ou d'incendie, appeler INFOTRAC au 1-800-535-5053 (24 heures sur 24)

Ce produit ne contient aucun colorant. Tout lot de semences traité avec ce produit doit être coloré de façon visible au moment du traitement. Un colorant approprié doit être ajouté lorsque le produit est appliqué sur des semences. Lorsqu'on utilise ce produit, on doit scrupuleusement respecter les directives édictées par la *Loi sur les semences*. Un colorant bleu doit être ajouté lorsque ce produit est appliqué à un oléagineux. Un colorant approprié doit être ajouté lorsque le produit est appliqué au maïs, aux céréales et au soya.

MISES EN GARDE CONCERNANT L'UTILISATION:

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Nocif ou fatal en cas d'ingestion. Nocif en cas d'absorption par la peau ou d'inhalation. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Lorsqu'on applique ou manipule SOMBRERO 600 FS, ou lorsque l'on manipule des semences traitées au SOMBRERO 600 FS, travailler dans un endroit bien aéré et porter une chemise à manches longues, un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques ainsi que des chaussettes et des chaussures. NE PAS utiliser des gants en cuir ou en tissu. Porter des lunettes protectrices et un masque antipoussières approprié, approuvé par le NIOSH, pour manipuler ce produit. De plus, dans les installations commerciales, les travailleurs qui s'occupent du mélange, du chargement, de l'application, de l'ensachage, du nettoyage et de la réparation doivent porter une combinaison en coton et un respirateur approuvé par le NIOSH/BHSE. Suivre les instructions du fabricant pour le lavage et l'entretien de l'équipement de protection individuelle (ÉPI). S'il n'y a pas d'instructions pour le lavage, utiliser du détergent et de l'eau chaude. Garder et laver l'ÉPI séparément des autres articles à laver. Se laver les mains avant de manger, boire, mâcher de la gomme, fumer ou utiliser les toilettes. Aucun aliment, boisson ou produit du tabac n'est permis dans les zones d'entreposage ou d'utilisation de produits chimiques. Si le pesticide s'infiltré dans les vêtements, les enlever immédiatement. Ensuite, se laver à fond et mettre des vêtements propres. Enlever l'équipement de protection individuelle immédiatement après avoir manipulé le produit. Laver l'extérieur des gants avant de les enlever. Le plus rapidement possible, se laver à fond et mettre des vêtements propres.

MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES:

Imidacloprid est toxique pour les abeilles. La poussière émise au cours du semis des semences traitées peut être nuisible aux abeilles et à d'autres insectes pollinisateurs. Afin de réduire au minimum la poussière produite pendant la plantation, consultez le site Web de Santé Canada sur la protection des insectes pollinisateurs, plus précisément les directives fournies à la page « Protection des insectes pollinisateurs et utilisation responsable des semences traitées - Pratiques exemplaires de gestion » au www.canada.ca/pollinisateurs. Le seul lubrifiant autorisé pour faciliter l'écoulement des semences traitées est l'agent de fluidité de Bayer CropScience. Suivre attentivement le mode d'emploi. Ne pas charger ni nettoyer le semoir près des colonies d'abeilles et éviter de le faire là où des abeilles peuvent aller butiner, comme les endroits où fleurissent des mauvaises herbes ou des plantes cultivées. Lorsque le semoir est mis en marche, évitez de le faire dans un endroit où la poussière émise par celui-ci peut entrer en contact avec des colonies d'abeilles. Les semences renversées ou exposées ainsi que la poussière produite par les semences traitées doivent être incorporées au sol ou ramassées.

2021-4254
2022-05-24

Toxique pour les abeilles. Les abeilles peuvent être exposées aux résidus des produits dans les fleurs, les feuilles, le pollen ou le nectar résultant d'applications de traitement des semences. Lorsque le produit est utilisé conformément au mode d'emploi figurant sur l'étiquette, le niveau d'exposition ou de risque prévu est minimal.

Toxique pour les oiseaux, les petits mammifères sauvages et les organismes aquatiques Toxique pour certains arthropodes utiles (ce qui peut inclure les insectes prédateurs et parasitoïdes, les araignées et les acariens).

Afin de réduire le ruissellement à partir des sites traités vers les habitats aquatiques, éviter d'appliquer le produit sur des terrains à pente modérée ou abrupte ou à sol compacté ou argileux. Ne pas appliquer ce produit lorsque de fortes pluies sont prévues.

La contamination des habitats aquatiques causée par le ruissellement peut être réduite en aménageant une bande de végétation filtrante entre le site traité et la rive du plan d'eau.

Ce produit présente les propriétés et les caractéristiques associées aux substances chimiques détectées dans les eaux souterraines. L'utilisation de ce produit dans les zones où les sols sont perméables, surtout là où la nappe phréatique est peu profonde, peut entraîner la contamination des eaux souterraines.

PREMIERS SOINS :

EN CAS D'INGESTION : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avalier. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Apporter l'étiquette du contenant ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsque vous consultez un médecin.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Il n'y a pas d'antidote spécifique. Traiter la victime selon les symptômes.

ENTREPOSAGE : Entreposer le produit dans un endroit frais et sec de manière à empêcher toute contamination croisée avec d'autres pesticides, des engrais, et la nourriture humaine ou animale. Conserver le produit dans le contenant d'origine et hors de la portée des enfants, de préférence dans une aire de stockage verrouillée. Garder le contenant fermé. Ne pas entreposer le

2021-4254
2022-05-24

produit en plein soleil.
Craint le gel.

ÉLIMINATION : Ne pas contaminer l'eau ni la nourriture humaine ou animale lors de l'entreposage ou de l'élimination des déchets.

CONTENANTS RECYCLABLES : Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

ÉLIMINATION (POUR LES CONTENANTS RÉUTILISABLES) : Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant).

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

INSTRUCTIONS SUR LE TRIPLE RINÇAGE AVANT L'ÉLIMINATION DU CONTENANT (POUR LES CONTENANTS RECYCLABLES ET NON RÉUTILISABLES SEULEMENT) :

Il est important de rincer ce contenant trois fois avant son élimination. On peut ajouter les rinçures au produit de traitement de semences à raison d'un volume ne dépassant pas 6 % du volume du contenant. Ajouter le tiers des eaux de rinçage au contenant et bien agiter le contenu. Verser les rinçures dans le réservoir de l'appareil de traitement de semences et répéter deux fois de plus, en s'assurant de ne pas dépasser un volume de rinçures équivalent à 6 % du volume du contenant. S'assurer que les rinçures soient bien mélangées au produit de traitement avant de traiter les semences. Refermer le contenant.

ATTENTION : Ne pas diluer le produit de plus de 6 %, car l'excès d'humidité dans les semences peut compliquer leur manipulation. Un excès d'eau peut également éclaircir l'insecticide SOMBRERO 600FS et faire en sorte que les solides se déposent au fond.

QUALITÉ DES SEMENCES : Le traitement de semences fortement endommagées ou d'une vigueur d'une qualité médiocres peut réduire la germination et/ou la vigueur de la semence et

2021-4254
2022-05-24

de la plantule. Si l'on ne connaît pas la qualité d'un lot de semences, faire un test de germination sur une petite portion de celles-ci avant de traiter tout le lot avec un produit chimique de traitement.

AVIS À L'UTILISATEUR :

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

2021-4254
2022-05-24

Livret

GROUPE	4	INSECTICIDE
--------	---	-------------

SOMBRERO 600 FS
Suspension

SOMBRERO 600 FS est un traitement de semence insecticide systémique (pour utilisation dans les installations commerciales de traitement des semences seulement) pour la protection en début de saison des semences et plantules de canola, de moutarde (type condiment seulement) et de colza (navette) contre les altises. L'insecticide SOMBRERO 600 FS protège également le maïs de grande culture, les céréales et le soya contre le ver fil-de-fer en début de saison, et supprime les pucerons du soya, les chrysomèles du haricot et les mouches des semis sur le soya. L'insecticide SOMBRERO 600 FS peut être utilisé sur blé (dur, printemps, hiver), orge, avoine et le soya (sur les fermes et dans les installations de traitement de semences commerciales).

AGRICOLE

PRINCIPE ACTIF : Imidaclopride 600 g/L
Contient du 1,2-benzisothiazolin-3-one à raison de 0,058 % à titre d'agent de conservation
Avertissement, contient l'allergène soya

N° D'HOMOLOGATION 30505 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES LIRE

L'ÉTIQUETTE ET CE LIVRET AVANT L'UTILISATION
TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

DANGER



POISON

BIEN AGITER AVANT L'EMPLOI

CONTENU NET : 1 - 500 litres

ADAMA Agricultural Solutions Canada Ltd.
300 – 191 Lombard Avenue
Winnipeg, Manitoba R3B 0X1
1-855-264-6262

Pour de l'aide médicale d'urgence et les questions de santé / sécurité appeler ProPharma au 1-877- 250-9291 (24 heures sur 24)

En cas de déversement, de fuite ou d'incendie, appeler INFOTRAC au 1-800-535-5053 (24 heures sur 24)

2021-4254
2022-05-24

Ce produit ne contient aucun colorant. Tout lot de semences traité avec ce produit doit être coloré de façon visible au moment du traitement. Un colorant approprié doit être ajouté lorsque le produit est appliqué sur des semences. Lorsqu'on utilise ce produit, on doit scrupuleusement respecter les directives édictées par la *Loi sur les semences*. Un colorant bleu doit être ajouté lorsque ce produit est appliqué à un oléagineux. Un colorant approprié doit être ajouté lorsque le produit est appliqué au maïs, aux céréales et au soya.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX :

SOMBRERO 600 FS est un traitement de semence insecticide systémique pour la protection en début de saison des semences et des plantules de canola, de moutarde (type condiment seulement) et de colza(navette) contre les altises.

L'insecticide SOMBRERO 600 FS protège également le maïs de grande culture, les céréales et le soya contre le ver fil-de-fer en début de saison, et supprime les pucerons de soya, les chrysomèles du haricot et les mouches des semis sur le soya.

Lorsque les mélanges en réservoir sont permis, lire et observer toutes les instructions sur l'étiquette, y compris les taux et les restrictions pour chaque produit utilisé dans le mélange en réservoir. Suivre les mesures de précaution les plus strictes pour le mélange, le chargement et l'application telles que décrites sur les étiquettes des deux produits.

MODE D'EMPLOI :

L'équipement utilisé dans les usines de traitement des semences peut varier. C'est pourquoi il est conseillé de contacter un représentant technique de ADAMA avant d'utiliser l'insecticide SOMBRERO 600 FS dans l'appareil de traitement de semences choisi. Il arrive que les semences traitées au SOMBRERO 600 FS circulent moins facilement dans le semoir. Il est donc parfois nécessaire de calibrer à nouveau le semoir avant le semis pour obtenir la dose de semis exacte. SOMBRERO 600 FS peut être employé comme produit additionnel à un autre produit de traitement des semences.

Comme ce produit n'est pas homologué pour lutter contre les organismes nuisibles des milieux aquatiques, NE PAS l'utiliser dans cet objectif.

NE PAS contaminer les sources d'eau d'irrigation ou d'eau potable ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

Éliminer tout le surplus de semences traitées. Les restes de semences traitées peuvent être enterrés loin des sources d'eau, conformément aux exigences locales. Ne pas éliminer les semences en les resemant dans les tournières. L'ensemencement à la diffusion est interdit.

Instructions pour des utilisations spécifiques : Canola, moutarde (type condiment seulement) et colza (navette)

À utiliser uniquement dans les traiteurs de semences commerciaux. Ne pas utiliser sur les établissements agricoles dans des boîtes en cuivre, des boîtes à lisier ou d'autres applications de traitement des semences au moment de la plantation ou immédiatement avant. Ce produit doit être

2021-4254
2022-05-24

utilisé dans les épurateurs de liquides ou de boues. Bien mélanger avant utilisation ou utiliser le contenant entier en une seule fois.

Pour la protection en début de saison des semences et des semis contre les altises.

CULTURE	RAVAGEUR	TAUX D'APPLICATION	REMARQUES
Canola, moutarde (type condiment uniquement) et colza	Les altises	667 mL produit /100kg semence 1333 mL produit /100kg semence	Dans les régions où les populations d'altises sont souvent élevées, la dose d'application la plus élevée est recommandée.

Instructions pour le mélange par 100 kg de semences.

	Composante		
Dose d'emploi	SOMBRERO 600 FS	Eau	Mélange total
667 mL/100 kg de semences à	670 mL	67 mL	737 mL
1 333 mL/100 kg de semences	1 330 mL	133 mL	1 463 mL

*Voir les instructions pour le triple rinçage

NOTE : Il est OBLIGATOIRE de colorer la semence à l'aide d'un colorant, conformément à la LPA et aux *Règlements sur les semences*. Un colorant bleu doit être ajouté lorsque ce produit est appliqué à un oléagineux.

Maïs

À utiliser uniquement dans les traiteurs de semences commerciaux. Ne pas utiliser sur les établissements agricoles dans des boîtes en cuivre, des boîtes à lisier ou d'autres applications de traitement des semences au moment de la plantation ou immédiatement avant. Ce produit doit être utilisé dans les épurateurs de liquides ou de boues. Bien mélanger avant utilisation ou utiliser le contenant entier en une seule fois.

Pour combattre les vers fil-de-fer en début de saison.

CULTURE	RAVAGEUR	DOSE D'EMPLOI	REMARQUES
Maïs de grande culture	Vers fil-de-fer	21,3 mL de produit par 80 000 graines (0,16 mg de m.a. par grain)	Diluer dans suffisamment d'eau pour obtenir une distribution uniforme sur la semence. S'assurer que la semence est adéquatement colorée. D'autres polymères ou
Maïs cultivé	Vers fil-de-fer	21,3 mL de produit	

2021-4254
2022-05-24

pour production de semences		par 80 000 graines (0,16 mg de m.a. par grain)	substances d'enrobage peuvent être requis. Consulter votre représentant ADAMA pour les instructions de dilution spécifiques à votre matériel de traitement.
-----------------------------	--	--	---

NOTE : Il est OBLIGATOIRE de colorer la semence à l'aide d'un colorant, conformément à la LPA et aux *Règlements sur les semences*. Un colorant approprié pour le maïs doit être ajouté lorsque ce produit est appliqué sur les semences de maïs.

SUPPRESSION DU VER FIL-DE-FER DANS LES CÉRÉALES

BLÉ DUR, BLÉ D'HIVER, BLÉ DE PRINTEMPS, ORGE ET AVOINE

Pour fournir une protection en début de saison contre les dommages occasionnés au couvert végétal par le ver fil-de-fer, appliquer SOMBRERO 600 FS à raison de 17 à 25 mL/100 kg de semences. Pour les champs ayant déjà subi une pression modérée à élevée exercée par le ver fil-de-fer, traiter les cultures à raison de 34 à 50 mL/100 kg de semences. Adopter la dose supérieure lorsqu'on s'attend à ce que la pression exercée par les ravageurs soit élevée. Ne pas procéder à l'application (par exemple, dans le sillon ou foliaire) d'un insecticide du groupe 4 après un traitement avec SOMBRERO 600 FS sur les céréales.

Pour usage dans l'équipement de traitement de semences commercial et à la ferme. Mélanger à fond avant l'utilisation, autrement utiliser le contenu tout entier en une seule fois. Toutes les semences doivent être bien colorées au moment du traitement conformément à la *Loi sur les semences et son Règlement*. Les semences traitées avec SOMBRERO 600 FS peuvent minimiser le débit des semences dans le semoir à grains. Il faudra peut-être procéder à un nouveau réglage du semoir à grains pour obtenir le débit de semences exact avec le semis.

CULTURE	RAVAGEUR	Taux d'application/100 kg de semences		REMARQUES
		mL de produit	g m.a.	
Blé dur, blé de printemps, blé d'hiver, orge, avoine	ver fil-de-fer	17 à 50	10 à 30	Diluer le produit dans suffisamment de liquide pour obtenir une distribution uniforme sur les semences.

NOTE : Il est OBLIGATOIRE de colorer la semence à l'aide d'un colorant, conformément à la LPA et aux *Règlements sur les semences*. Un colorant rouge doit être ajouté lorsque ce produit est appliqué sur les céréales.

2021-4254
2022-05-24

Faire un essai préalable de la germination d'un petit échantillon de chaque lot de semences avec SOMBRERO 600 FS avant de procéder à l'application commerciale du lot tout entier. Il est déconseillé de recirculer les semences traitées avec SOMBRERO 600 FS.

ÉTIQUETAGE DES SEMENCES TRAITÉES (blé, avoine et orge)

En outre, l'étiquette de toutes les semences de blé, d'orge et d'avoine traitées pour être vendues ou utilisées au Canada doit comporter les renseignements suivants :

L'imidaclopride est toxique pour les abeilles. La poussière émise au cours du semis des semences traitées peut être nuisible aux abeilles et à d'autres insectes pollinisateurs.

Afin de réduire au minimum la poussière produite pendant la plantation, consultez le site Web de Santé Canada sur la protection des insectes pollinisateurs, plus précisément les directives fournies à la page « Protection des insectes pollinisateurs et utilisation responsable des semences traitées – Pratiques exemplaires de gestion » au www.santecanada.gc.ca/pollinisateurs.

Ne pas charger ni nettoyer le semoir près des colonies d'abeilles et éviter de le faire là où des abeilles peuvent aller butiner, comme les endroits où fleurissent des mauvaises herbes ou des plantes cultivées.

Lorsque le semoir est mis en marche, évitez de le faire dans un endroit où la poussière émise par celui-ci peut entrer en contact avec des colonies d'abeilles.

Les semences renversées ou exposées ainsi que la poussière produite par les semences traitées doivent être incorporées au sol ou ramassées.

Toxique pour les oiseaux, les petits mammifères sauvages et les organismes aquatiques. Les semences renversées ou exposée doit être incorporée dans le sol ou autrement ramassées.

Éliminer tout le surplus de semences traitées. Les restes de semences traitées peuvent être enterrés loin des sources d'eau, conformément aux exigences locales. Ne pas éliminer les semences en les resemant dans les tournières. L'ensemencement à la diffusion est interdit.

MÉLANGES EN CUVE AVEC DES FONGICIDES

Pour supprimer certains agents pathogènes du sol et des semences dans les semences et les plantules de blé, d'orge et d'avoine, on peut mélanger SOMBRERO 600 FS avec le fongicide de traitement de semences Raxil MD. Suivre toutes les directives et mises en garde indiquées sur les étiquette des fongicides. Ne pas préparer un mélange en cuve d' SOMBRERO 600 FS avec des pesticides, des engrais ou tout autre additif chimique sauf si cela est indiqué sur la présente étiquette.

Culture	Fongicide de traitement de semences	Dose d'emploi mL de produit/100kg de semences
---------	-------------------------------------	---

2021-4254
2022-05-24

Blé dur, blé de printemps, blé d'hiver, orge, avoine	Raxil MD	300
--	----------	-----

Ne pas utiliser les semences traitées comme nourriture humaine ou animale. Ne pas mettre le bétail en pâturage ou le nourrir sur les zones traitées pendant quatre semaines après le semis.

SOYA

Pour une protection en début de saison contre le puceron du soya et pour réduire la défoliation en début de saison causée par la génération hivernante de chrysomèle du haricot, appliquer SOMBRERO 600 FS à raison de 104 mL/100 kg de semences. Pour fournir une protection en début de saison contre les dommages occasionnés au couvert végétal par le ver fil-de-fer et la mouche des légumineuses, appliquer SOMBRERO 600 FS à raison de 104 mL/100 kg de semences.

Ne pas procéder à l'application (par exemple, dans le sillon ou foliaire) d'un insecticide du groupe 4 après un traitement avec SOMBRERO 600 FS sur les cultures de céréales et de soya. S'assurer que le produit soit mélangé à fond avant l'application ou utiliser tout le contenu en une seule fois.

Appliquer SOMBRERO 600 FS sur le soya au moyen d'un appareil de traitement des semences muni d'un applicateur pour la bouillie qui assure une couverture uniforme des semences. Une couverture inégale ou incomplète des semences risque de ne pas donner le niveau voulu de suppression des insectes. Maintenir une agitation constante de la bouillie durant l'application. Laisser les semences sécher avant de les mettre en sacs ou de les entreposer dans des gros contenants. Ce produit ne contient aucun colorant. Toutes les semences doivent être bien colorées au moment du traitement conformément à la *Loi sur les semences et son Règlement*.

CULTURE	RAVAGEUR	Taux d'application/100 kg de semences		REMARQUES
		mL de produit	g m.a.	
Soya	Puceron du soya, chrysomèle du haricot, mouche des légumineuses, ver fil-de-fer	104	62,5	Diluer le produit dans suffisamment de liquide pour obtenir une distribution uniforme du produit sur les semences.

NOTE : Il est OBLIGATOIRE de colorer la semence à l'aide d'un colorant, conformément à la LPA et aux *Règlements sur les semences*. Un colorant approprié pour le soya doit être ajouté lorsque ce produit est appliqué sur le soya.

2021-4254
2022-05-24

MÉLANGES EN CUVE AVEC DES FONGICIDES

Pour supprimer certains agents pathogènes des semences et du sol dans les semences et les plantules de soya, on peut mélanger au réservoir SOMBRERO 600 FS avec les fongicides de traitement de semences indiqués. Suivre toutes les directives et mises en garde indiquées sur les étiquettes de fongicides. Ne pas préparer un mélange en cuve de SOMBRERO 600 FS avec des pesticides, des engrais ou tout autre additif chimique sauf si cela est recommandé sur la présente étiquette.

CULTURE	Fongicide de traitement de semences	Dose d'emploi mL de produit/100 kg de semences
Soya	Apron Maxx RTA	325
	Apron Maxx RFC	100

Faire un test préalable de germination d'un petit échantillon de chaque lot de semence traité au SOMBRERO 600 FS avant de faire une application commerciale à tout le lot. Il n'est pas recommandé de conserver de la semence traitée avec SOMBRERO 600 FS d'une année à l'autre. SOMBRERO 600 FS peut être employé comme produit additionnel à un autre produit de traitement de semences.

MÉTHODE D'APPLICATION :

Il n'est pas recommandé d'entreposer SOMBRERO 600 FS à basse température. Avant et durant l'application, SOMBRERO 600 FS doit être AGITÉ VIGOUEUSEMENT pour garantir un mélange homogène du produit. En raison de sa viscosité, maintenir le produit à une température supérieure à 10 °C avant et durant l'application. Ne pas appliquer de chaleur directement au contenant.

RECOMMANDATIONS SUR LA GESTION DE LA RÉSISTANCE

Gestion de la résistance, SOMBRERO 600 FS, insecticide du groupe 4. Toute population d'insectes peut renfermer des individus naturellement résistants à SOMBRERO 600 FS et à d'autres insecticides du groupe 4. Ces individus résistants peuvent finir par prédominer au sein de leur population si ces insecticides sont utilisés de façon répétée dans un même champ. Il peut exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site ou le mode d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance.

Pour retarder l'acquisition de la résistance aux insecticides :

- Dans la mesure du possible, alterner SOMBRERO 600 FS ou les insecticides du même groupe 4 avec des insecticides appartenant à d'autres groupes et qui éliminent les mêmes organismes nuisibles.
- Utiliser des mélanges en cuve contenant des insecticides provenant d'un groupe différent, si cet emploi est permis.
- Utiliser les insecticides dans le cadre d'un programme de lutte intégrée comprenant des

inspections sur le terrain, la tenue de dossiers, et qui envisage la possibilité d'intégrer des pratiques de lutte culturale, biologique, ou d'autres formes de lutte chimique.

- Inspecter les populations d'insectes traitées pour y découvrir les signes de l'acquisition d'une résistance.
- Pour des cultures précises ou des organismes nuisibles précis, s'adresser au spécialiste local des interventions sur le terrain ou à un conseiller agréé pour toute autre recommandation relative à la gestion de la résistance aux pesticides ou encore à la lutte intégrée.

Pour plus d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, s'adresser à ADAMA Agricultural Solutions Canada Ltd. au 1-855-264-6262.

RESTRICTIONS D'UTILISATION:

1. Ne pas utiliser la semence traitée pour la consommation humaine ou animale ou pour la transformation en huile.
2. Attendre quatre semaines après le semis avant de faire paître le bétail sur une zone traitée ou de le nourrir avec la culture de la zone traitée.
3. Les germes et jeunes pousses de moutarde cultivés ou récoltés à partir de semences traitées au SOMBRERO 600 FS ne doivent pas servir à l'alimentation humaine.
4. Le taux de germination des semences de canola, de colza et de moutarde (type condiment seulement) traitées et entreposées depuis plus de 6 mois peut diminuer plus rapidement que celui des semences non traitées. Avant de les semer, il est recommandé de vérifier le taux de germination des semences traitées et entreposées pendant plus de 6 mois. Ne pas entreposer les semences traitées à une température supérieure à 25 °C ou en plein soleil.
5. Ce produit chimique présente les propriétés et caractéristiques associées aux produits chimiques détectés dans les eaux souterraines. L'utilisation de SOMBRERO 600 FS dans les endroits où les sols sont perméables, surtout là où la nappe d'eau est peu profonde, pourrait résulter en une contamination de la nappe souterraine.

ÉTIQUETAGE DES SEMENCES TRAITÉES :

Tout sac contenant une semence traitée doit porter une étiquette mentionnant l'avertissement suivant : « Cette semence a été traitée avec SOMBRERO 600 FS Protection des semences, qui contient de l'imidaclopride. Ne pas utiliser pour l'alimentation des personnes ou des animaux, ni pour la transformation en huile. Entreposer à l'écart de tout aliment destiné à la consommation humaine ou animale. »

L'étiquette de toutes les semences de maïs et soya traitées destinées à la vente ou à une utilisation au Canada doit porter les renseignements suivants :

Imidacloprid est toxique pour les abeilles. La poussière libérée au cours de la plantation de ce type de semences traitées peut nuire aux abeilles et à d'autres insectes pollinisateurs. Afin de réduire au minimum la poussière produite pendant la plantation, consultez le site Web de Santé Canada sur la protection des insectes pollinisateurs, plus précisément les directives fournies à la page « Protection des insectes pollinisateurs et utilisation responsable des semences traitées - Pratiques exemplaires de gestion » au www.canada.ca/pollinisateurs. Le seul lubrifiant autorisé pour faciliter l'écoulement des semences traitées est l'agent de fluidité de Bayer CropScience.

2021-4254
2022-05-24

Suivre attentivement le mode d'emploi. Ne pas charger ni nettoyer le semoir près des colonies d'abeilles et éviter de le faire là où des abeilles peuvent aller butiner, comme les endroits où fleurissent des mauvaises herbes ou des plantes cultivées. Lorsque le semoir est mis en marche, évitez de le faire dans un endroit où la poussière émise par celui-ci peut entrer en contact avec des colonies d'abeilles. Les semences renversées ou exposées ainsi que la poussière produite par les semences traitées doivent être incorporées au sol ou ramassées.

Toxique pour les oiseaux, les petits mammifères sauvages et les organismes aquatiques. Toutes les semences traitées qui sont renversées ou visibles sur le sol doivent être enfouies dans le sol ou ramassées.

Éliminer tout surplus de semences traitées. Les restes de semences traitées peuvent être enterrés loin des sources d'eau, conformément aux exigences locales. Ne pas éliminer les semences en les resemant dans les tournières. L'ensemencement à la volée est interdit.

MISES EN GARDE CONCERNANT L'UTILISATION:

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Nocif ou fatal en cas d'ingestion. Nocif en cas d'absorption par la peau ou d'inhalation. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Lorsqu'on applique ou manipule SOMBRERO 600 FS, ou lorsque l'on manipule des semences traitées au SOMBRERO 600 FS, travailler dans un endroit bien aéré et porter une chemise à manches longues, un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, des lunettes protectrices, ainsi que des chaussettes et des chaussures. NE PAS utiliser des gants en cuir ou en tissu. Porter des lunettes protectrices et un masque antipoussières approprié, approuvé par le NIOSH, pour manipuler ce produit. De plus, dans les installations commerciales, les travailleurs qui s'occupent du mélange, du chargement, de l'application, de l'ensachage, du nettoyage et de la réparation doivent porter une combinaison en coton et un respirateur approuvé par le NIOSH/BHSE. Suivre les instructions du fabricant pour le lavage et l'entretien de l'équipement de protection individuelle (ÉPI). S'il n'y a pas d'instructions pour le lavage, utiliser du détergent et de l'eau chaude. Garder et laver l'ÉPI séparément des autres articles à laver. Se laver les mains avant de manger, boire, mâcher de la gomme, fumer ou utiliser les toilettes.

Aucun aliment, boisson ou produit du tabac n'est permis dans les zones d'entreposage ou d'utilisation de produits chimiques. Si le pesticide s'infiltre dans les vêtements, les enlever immédiatement. Ensuite, se laver à fond et mettre des vêtements propres. Enlever l'équipement de protection individuelle immédiatement après avoir manipulé le produit. Laver l'extérieur des gants avant de les enlever. Le plus rapidement possible, se laver à fond et mettre des vêtements propres.

Traitement commercial des semences de canola et de moutarde :

Pour utilisation dans des installations commerciales de traitement de semences (et des unités mobiles de traitement) dotées de systèmes de transfert fermés, y compris de l'équipement de mélange, de chargement, d'étalonnage et de traitement en milieu fermé seulement. Aucun transfert à découvert n'est autorisé.

Pendant le mélange, le chargement, l'application, l'ensachage, la couture et l'empilage, porter une combinaison par-dessus un vêtement à manches longues et un pantalon long, des gants

2021-4254
2022-05-24

résistant aux produits chimiques, des chaussettes et des chaussures résistant aux produits chimiques.

Traitement commercial des semences de maïs :

Pour utilisation dans des installations commerciales de traitement de semences (et des unités mobiles de traitement) dotées de systèmes de transfert fermés, y compris de l'équipement de mélange, de chargement, d'étalonnage et de traitement en milieu fermé seulement. Aucun transfert à découvert n'est autorisé.

Pendant le mélange, le chargement, l'application, l'ensachage, la couture et l'empilage, porter un vêtement à manches longues, un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, des chaussettes et des chaussures résistant aux produits chimiques.

Traitement commercial de tous les types de semences :

Pendant le nettoyage de l'équipement de traitement des semences, porter une combinaison résistant aux produits chimiques par-dessus un vêtement à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, des chaussettes, des chaussures résistant aux produits chimiques et un respirateur muni d'une cartouche anti-vapeurs organiques approuvée par le NIOSH et d'un préfiltre approuvé pour les pesticides OU d'une boîte filtrante approuvée par le NIOSH pour les pesticides.

Semis de semences traitées par une installation commerciale :

Les sacs de semences traitées doivent être munis d'une étiquette sur laquelle figurent les instructions qui suivent à l'intention des travailleurs qui plantent les semences.

Le semis de semences traitées et ensachées par une installation commerciale doit être effectuée depuis une cabine fermée.

Ne pas semer à la main les semences traitées.

MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES:

Imidacloprid est toxique pour les abeilles. La poussière émise au cours du semis des semences traitées peut être nuisible aux abeilles et à d'autres insectes pollinisateurs. Afin de réduire au minimum la poussière produite pendant la plantation, consultez le site Web de Santé Canada sur la protection des insectes pollinisateurs, plus précisément les directives fournies à la page « Protection des insectes pollinisateurs et utilisation responsable des semences traitées - Pratiques exemplaires de gestion » au www.canada.ca/pollinisateurs. Le seul lubrifiant autorisé pour faciliter l'écoulement des semences traitées est l'agent de fluidité de Bayer CropScience.

Suivre attentivement le mode d'emploi. Ne pas charger ni nettoyer le semoir près des colonies d'abeilles et éviter de le faire là où des abeilles peuvent aller butiner, comme les endroits où fleurissent des mauvaises herbes ou des plantes cultivées. Lorsque le semoir est mis en marche, évitez de le faire dans un endroit où la poussière émise par celui-ci peut entrer en contact avec des colonies d'abeilles. Les semences renversées ou exposées ainsi que la poussière produite par les semences traitées doivent être incorporées au sol ou ramassées.

Toxique pour les abeilles. Les abeilles peuvent être exposées aux résidus des produits dans les fleurs, les feuilles, le pollen ou le nectar résultant d'applications de traitement des semences. Lorsque le produit est utilisé conformément au mode d'emploi figurant sur l'étiquette, le niveau

2021-4254
2022-05-24

d'exposition ou de risque prévu est minimal.

Toxique pour les oiseaux, les petits mammifères sauvages et les organismes aquatiques. Toutes les semences traitées qui sont renversées ou visibles sur le sol doivent être enfouies dans le sol ou ramassées.

Toxique pour certains arthropodes utiles (ce qui peut inclure les insectes prédateurs et parasitoïdes, les araignées et les acariens).

Afin de réduire le ruissellement à partir des sites traités vers les habitats aquatiques, éviter d'appliquer le produit sur des terrains à pente modérée ou abrupte ou à sol compacté ou argileux. Ne pas appliquer ce produit lorsque de fortes pluies sont prévues.

La contamination des habitats aquatiques causée par le ruissellement peut être réduite en aménageant une bande de végétation filtrante entre le site traité et la rive du plan d'eau.

Ce produit présente les propriétés et les caractéristiques associées aux substances chimiques détectées dans les eaux souterraines. L'utilisation de ce produit dans les zones où les sols sont perméables, surtout là où la nappe phréatique est peu profonde, peut entraîner la contamination des eaux souterraines.

PREMIERS SOINS :

INGESTION : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

INHALATION : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

CONTACT AVEC LES YEUX : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Apporter l'étiquette du contenant ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsque vous consultez un médecin.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Il n'y a pas d'antidote spécifique. Traiter la victime selon les symptômes.

ENTREPOSAGE : Entreposer dans un endroit frais et sec de manière à empêcher toute contamination croisée avec d'autres pesticides, engrais, et nourriture humaine ou animale. Conserver dans le contenant d'origine et hors de la portée des enfants, de préférence dans un caisson de stockage verrouillé. Garder le contenant fermé. Ne pas entreposer le produit en plein soleil. Craint le gel.

ÉLIMINATION : Ne pas contaminer l'eau ni la nourriture humaine ou animale lors de l'entreposage ou de l'élimination des déchets.

CONTENANTS RECYCLABLES : Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

ÉLIMINATION (POUR LES CONTENANTS RÉUTILISABLES) :

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant).

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

INSTRUCTIONS SUR LE TRIPLE RINÇAGE AVANT L'ÉLIMINATION DU CONTENANT (POUR LES CONTENANTS RECYCLABLES ET NON RÉUTILISABLES SEULEMENT) :

Il est important de rincer ce contenant trois fois avant son élimination. On peut ajouter les rinçures au produit de traitement de semences à raison d'un volume ne dépassant pas 6 % du volume du contenant. Ajouter le tiers des eaux de rinçage au contenant et bien agiter le contenu. Verser les rinçures dans le réservoir de l'appareil de traitement de semences et répéter deux fois de plus, en s'assurant de ne pas dépasser un volume de rinçures équivalent à 6 % du volume du contenant. S'assurer que les rinçures soient bien mélangées au produit de traitement avant de traiter les semences. Refermer le contenant.

ATTENTION : Ne pas diluer le produit de plus de 6 %, car l'excès d'humidité dans les semences peut compliquer leur manipulation. Un excès d'eau peut également éclaircir l'insecticide SOMBRERO 600 FS et faire en sorte que les solides se déposent au fond.

QUALITÉ DES SEMENCES : Le traitement de semences fortement endommagées ou d'une vigueur et d'une qualité médiocres peut réduire la germination et/ou la vigueur de la semence et

2021-4254
2022-05-24

de la plantule. Si l'on ne connaît pas la qualité d'un lot de semences, faire un test de germination sur une petite portion de celles-ci avant de traiter tout le lot avec un produit chimique de traitement.

AVIS À L'UTILISATEUR :

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

SOMBRERO est une marque de commerce de ADAMA Group Company.

Tous autres produits énumérés sont des marques déposées de leurs compagnies respectives.